



**richard strauss**

# **eine alpensinfonie**

**an alpine symphony in images**

# **in bildern**

**by tobias melle**

**david zinman • tonhalle-orchester zürich**

# eine alpensinfonie in bildern an alpine symphony in images

**Richard Strauss (1864–1949)**  
**Eine Alpensinfonie op. 64 (1915)**

Die *Alpensinfonie* führt den Zuhörer auf eine Bergwanderung. Vom Aufbruch im Morgengrauen hinauf durch Wälder, über Almen und Gletscher, auf den Gipfel; im Unwetter wieder hinab, bis zum Versinken des Tages. Diese bildhaften Motive in Richard Strauss' sinfonischer Dichtung macht Tobias Melle durch seine Fotografien aus den Berchtesgadener Alpen lebendig – der Zuschauer sieht weit mehr als eine Illustration der Musik, er erlebt eine mitreißende visuelle Animation der Klänge.

The *Alpine Symphony* takes the listener on a mountain hike. Setting out at daybreak, we climb up wooded slopes, crossing alpine meadows and glaciers until we reach the summit. On the way back down, we are caught in a thunderstorm, and as the sun sets and dusk falls, the symphony comes to an end. Tobias Melle brings these pictorial motifs from Richard Strauss' tone poem to life in his photographs of the Berchtesgaden Alps – looking at his photos, we see far more than a simple illustration: we experience a thrilling visual animation of the music.

La *Symphonie alpestre* entraîne l'auditeur dans une randonnée en montagne. Depuis le départ à l'aube, elle le conduit jusqu'au sommet à travers forêts, alpages et glaciers avant la descente sous l'orage et le jour qui décline. Les photographies des Alpes de Berchtesgaden prises par Tobias Melle donnent vie à ces motifs pittoresques qui jalonnent le poème symphonique de Richard Strauss – elles sont pour le spectateur bien plus qu'une illustration de la musique, elles lui offrent une fascinante animation visuelle des sons.

Concept, photography, production: **Tobias Melle**

**Tonhalle-Orchester Zürich**

Conductor: **David Zinman**

**BMG**  
CLASSICS



**mcm**  
mcm-studios GmbH

LC 00316

**DVD**  
VIDEO

**DOLBY**  
DIGITAL

**DIGITAL**  
**dts**  
SURROUND

Picture Format: PAL / Colour / 16:9

Sound Format: DTS, Dolby Digital Surround, PCM Stereo

Region Code: 0 (Worldwide)

Playing Time: 54 min.

Freigegeben  
ohne  
Altersbeschränkung  
gemäß § 7  
JöSchG  
FSK

This programme is under protection and may be shown in private homes only. Any rental, lease, barter deal or repurchase, copying, reproduction or recording as well as public exhibition or similar commercial acts serving the same economic purpose, or the sufferance, unless permitted by the copyright holder or under applicable law, will result in civil and/or criminal action being taken. © 2003 Tobias Melle. DVD: © + © 2003 BMG Ania Classics GmbH. Distributed by the local BMG company. All trademarks and logos are protected. RCA is a registered trademark of RCA Trademark Management S.A. Made in the EU.

